

Article

<https://doi.org/10.70731/2mz48p39>

Cross-Strait Interactions, Exchanges, and Integration Between Zhoushan and Taiwan as Documented in the Taiwan Nichinichi Shinpo During the Late Qing and Republican Period

晚清民国时期《台湾日日新报》所见舟台两岸交往交流交融

Jiaqi Mao^{a,b}, Weiqiang Li^{a,c,*}

^a Zhoushan History, Archives and Literature Research Center, Zhoushan 316000, China

^b School of History and Culture, Southwest University, Chongqing 400715, China

^c China Marine Ancient Literature Research Center, Zhejiang Ocean University, Zhoushan 316022, China

Keywords:

Taiwan Nichinichi Shinpo;
Zhoushan;
Taiwan;
Interactions;
Exchanges;
Integration

Abstract: This study analyzes the communication strategy of Xinwen Lianbo on rural revitalization from the perspective of agenda-setting theory. Through content analysis of 427 reports (January 2023 to June 2024), it identifies a structural imbalance in agenda setting—overemphasis on industry and ecology, neglect of culture and organization—coupled with a lack of farmer subjectivity and critical depth. Optimization strategies are proposed to enhance communication effectiveness by diversifying, innovating narratives, and strengthening interaction.

关键词:

《台湾日日新报》；舟山；
台湾；交往交流交融

摘要：《台湾日日新报》是晚清民国时期日本割占台湾后，由日人创办的报刊。在近半个世纪报道中，舟山群岛因重要的战略位置与文化地位，在该报中被反复聚焦。该报一方面记载了普陀山作为文化圣地吸引台湾民众跨海朝圣，呈现两岸割不断的文化纽带；另一方面显露西方殖民者紧密追踪舟山“东海门户”战略位置，日本窥视清朝筹建军港计划及美国租借台湾企图，持续报道侵华军事行动，为殖民宣传服务。这些报道深刻反映了海峡两岸在殖民强权割裂意图下历史渊源的顽强延续。

1. 绪论

中日甲午战争后，日本强占台湾省，在台湾设立总督府，并创办各类报刊，利用报刊控制台湾省内各界人士的社会舆论，以强化对台湾的殖民统治。《台湾日日新报》在日本沦陷台湾时期，由日人创办，成为晚清民国时期台湾省内发行量最大、延续时间最长的报纸。近年来，学界对近代台湾省报刊的研究愈加重视，涌现出了许多研究成果，如刘璇《〈汉文台湾日日新报〉所载谢汝

铨译久保天随〈中国文学史〉考论》（《国际汉学》2024年第1期）、赵攀《〈汉文台湾日日新报〉刊载小说研究（1905~1911）》（上海师范大学2012年硕士学位论文）、陈忠纯《〈台湾日日新报〉的中国大陆报道——以张学良相关报道为中心（1924—1933）》（《台湾研究集刊》2023年第3期）等，均以专题性研究呈现。笔者爬梳《台湾日日新报》中、日文版资料，发现在近半个世纪报道中，舟山群岛因重要的战略位置与文化地位，在

* Corresponding author. E-mail address: 935126376@qq.com Zhejiang

该报中被反复聚焦。该报一方面记载普陀山作为文化圣地吸引台湾各界人士跨海朝圣,呈现两岸割不断的文化纽带;另一方面显露西方殖民者紧密追踪舟山“东海门户”战略位置,日本窥探清朝筹建台湾军港计划及美国租借台湾的企图,持续报道侵华日军的军事行动,为殖民宣传服务。这些报道深刻反映了海峡两岸在殖民强权割裂意图下历史渊源的顽强延续。

2. 沦陷背景下诞生的《台湾日日新报》

晚清时期,列强环视中国,台湾岛处于西太平洋航线的中心位置,控制着关键的海上交通路线,是中国东南沿海的重要防御屏障。1885年,为有效治理及稳固守卫台湾岛,清朝将台湾岛从福建省中析出,正式建立台湾省,管辖台湾岛、澎湖列岛及周边附属岛屿。1894年,清朝在中日甲午战争中落败,次年与日本签订《马关条约》,将台湾岛、澎湖列岛及周边附属岛屿均割让给日本,台湾省沦陷为日本的殖民地。台湾省自古以来作为中国的领土,与中国有着难以割舍的关系,日本虽通过不平等条约割占台湾省,却遭到了台湾人民的顽强抵抗,中国大陆民众也通过各种方式积极支援台湾人民的抗日斗争。日方档案侧面记载了台湾省与中国大陆的抗日斗争,如“林季成于六月二十三日归台,王秋煌于八日在水脚返与其会晤,王原为林之营官,归顺后背反往清国,去年十一月间派秋煌回台联络各匪首,而今林季成本人回来,卢阿野、李养、林火旺均有同谋之意”^[2]。即使斗争失利,大陆民众仍然持续支持台湾省人民抗日,给予重要物资,如“林季成逃至厦门之初,因其名轰动彼地,获得帮助不少,亦不乏费用”^[3]。

日本割占台湾后,在台湾设立总督府,强化对台湾的殖民统治,并采取了一系列措施,试图阻断台湾与大陆民众之间的交往联系,其中一项重要手段是创办报刊,用以传达殖民政府的指令,灌输殖民思想。1896年,日人在台湾创办《台湾新报》,次年又创办《台湾日报》,因派系纷争,两报发表政论争斗不息。1896年,台湾总督府为有效引导和控制台湾省内社会舆论,时任台湾总督儿玉源太郎支持日人守屋善兵卫并购《台湾新报》《台湾日报》,创办了中、日文并载的《台湾日日新报》。^[1]《台湾日日新报》创办后不久,因陷于经费困厄,转由台湾总督府出资,该报遂成为台湾总督府的官方报纸。1944年,日本侵略势力陷入颓势,台湾省物资匮乏,报社运行难以为继,乃于该年3月与其他五家报社合并为新办的《台湾新报》,《台湾日日新报》正式退出历史舞台。《台湾日日新报》在创办期间,广揽中日

学者、文人担任编辑,成为晚清民国时期台湾省内发行量最大、延续时间最长的报纸。

《台湾日日新报》的报道内容十分丰富,涉及法令规章、时事新闻、社会现象以及生活形态等各种信息。在台湾沦陷时期,该报首创了社会报道的体例,同时也开启了台湾总督府政治力量介入新闻媒体的先河,是日据台湾总督府的“御用工具”。^[4]《台湾日日新报》作为台湾总督府支持创办的报刊,广泛活跃在台湾民众的日常生活中,充当台湾总督府的官方传声筒,协助日本殖民者开展对台湾人民的殖民统治。

《台湾日日新报》诞生于台湾沦陷时期,其创刊目的是将日本殖民思想潜移默化地散播给台湾民众,利用报刊报道招揽人心。与日本殖民者事与愿违的是,《台湾日日新报》在发行过程中,受到广泛民众有意与无意的影响,不少报道从侧面体现了台湾民众的抗日情绪,亦有不少报道反映台湾与中国大陆两岸的交往、交流、交融。这些报道恰恰体现了台湾在被日本沦陷时期冲突与和平并存的矛盾状态。

3. 《台湾日日新报》载普陀山旅行记录

《台湾日日新报》的报道中留存许多台湾民众的真实活动印记,这之中有诸多报道记载民众前往舟山地界旅行游玩,普陀山作为舟山重要的标志之一,为台湾民众所熟识和向往,反映出日本殖民统治下两岸的民间交往。

普陀山全称普陀珞珈山,原名梅岑山,一直以来与宗教有着关联。其宗教渊源可以追溯至道教,历来的普陀山志中都有关于普陀山与道教的记载,如汉代的梅福曾经在此处炼丹,所以普陀山原名又叫梅岑山^[5]。在佛教传入之前,普陀山似乎已经是道教的重要场所,普陀山中的不少景点都与慈航道人有关系。随着佛教传入后,普陀山与观世音菩萨联系甚密,今天成为中国佛家四大名山之一,观音菩萨的显化道场。普陀山的开山则与日本僧人慧锷有关,“日本国沙门慧锷,礼五台山,得观音像,道四明,将归国。舟过补陀山,附着石上,不得进。众疑惧禱之,曰:若尊像于海东,机缘未熟,请留此山。舟即浮动,锷哀慕不能去,乃结庐海上,以奉之(今山侧有新罗礁)”^[6]。

普陀山的名声早就远播海外,乔治·斯当东在访华时对普陀山的景色感到由衷的赞美:

群岛之中有些引人入胜的地方,尤其是其中的普陀,被形容为人间天堂。这个地方是一个风景区,以后一些宗教信徒又去加以修饰。大约有3000个信徒在那里过着独身的生活。那里有400座庙宇,每座都附有住房和花园。

和尚就住在这些房子里寺庙的布施非常多。这个地方是全国闻名的胜地。^[7]

普陀山作为海天佛国的特殊宗教地位，加之其人间天堂的美丽景色，持续吸引着世界的目光，受到近代旅行家如斯当东的大加赞赏，吸引了许多西方游客与台湾民众，最早有关台湾民众游览普陀山的旅行记录是1907年8月11日所刊郑毓臣与普陀僧人子清上人的诗文唱和记录，先是子清上人留诗于法雨寺赠郑毓臣，郑毓臣回访后“丁未清和月游普陀山淹留法雨寺，于壁上读子清上人题句，写作俱佳，深以来得一见为憾。后得引缘大师为介绍，间谈半日，聊慰浮生。复承惠赠佳篇，铭感曷极，依韵奉和以志雪泥鸿爪，工拙弗计也”^[8-1]。而后二人再次以诗论道，其中既有佛教偈语，又暗含历史关联，“未得遗音乐继福台（注：沈光文，浙江人，流寓台湾，有福台新詠集群英之句），分牋觅句愧麤才。折腰斗米陶元亮，何日高歌归去来”^[8-2]。诗中沈光文为遗民流寓台湾，与郑毓臣的鲑海逸民身份相呼应，表达了郑毓臣渴望像陶渊明一样归隐山林潜心修行的愿景。而二人的唱和报道不仅承载着遗民群体的精神共鸣，同时还为两岸佛教交流做出贡献。这篇报道刊登不久，《台湾日日新报》发布一篇《江浙零闻》，部分内容介绍了普陀山的基本情况，旨在增加台湾民众对于普陀山的认识，“浙省普陀山，绵亘以百方里计；寺观庙宇六七十所，僧侣以千计，其中无职业者多。遇有香客上山，托钵于途，口念阿弥陀，互求布施。凡礼佛来游之辈，每解囊相赠，相习成风，恬不知怪”^[9]。此后诸多台湾民众前往普陀山游玩，如基隆月眉山灵泉寺住持善慧上人，在大陆游玩时得到当地高僧以黄娟题诗相赠，这之中有一位南海普陀山鹤鸣庵的广通禅师，因是台湾籍僧人，更添一层因缘。善慧上人往来两岸，同内地高僧进行佛法交流，更有在普陀山修行的台籍僧人广通禅师，既是两岸法脉延续的活证，也体现大陆佛教对台籍僧人的接纳。部分台湾民众在旅行期间进行佛法交流，成为台舟两地友好交流的佐证。

普陀山并非台湾民众的唯一目的地，他们在旅舟之外还会选择在周边地区游玩，慎净和尚在1921年同友人同游，被报道在《台湾日日新报》上“余偕闽僧达本老人一行四众云游大陆苏杭等处，既而栖泊上海。遇周学士与郑拱辰氏一行亦至申江，于东亚旅馆会晤，同参南海普陀。约一星期，余先下闽中，归台之后，尚未晋谒，因题一律，以呈省园主人”^[10]。不只是普陀山，江浙等地同样是台湾旅客游览的地点，推动了江浙等地旅游与文化的推广，更为两岸交流做出不可磨灭的贡献。此后普陀山的名字不仅仅出现在游记中，更是被台湾民众广泛提及使用，《金魁星》是章回体小说，作者笔名佩雁，实

为台湾嘉义人白玉簪。小说自1908年3月6日开始在《台湾日日新报》连载，至1910年1月16日停载^[11]，连载时十分畅销，受到读者的喜爱，而小说第十二回和第五十二回两次提及普陀，一次以地名出现，一次涉及普陀高僧，被畅销小说提及无疑给普陀山带来一定的宣传，让更多普通民众听说普陀山。

除此之外，普陀山的文化还通过戏剧的形式呈现给台湾民众。从1924年2月20日开始，上海班上演新的戏剧《普陀山观音收十八罗汉》，广受好评：“新舞台开演中之上海班，自二十一夜新排普陀山以来，各界人士，非常欢迎。初夜以天候晴霁，及早即已满座，停止再入，二十二夜重演又于七时过，已告满座，后至之人多以不得其门而入者为憾，为是同戏园监于一般人气，拟于二十四夜（礼拜日）再演，以酬会顾客之高谊云。日间观书走城，三本铁公鸡，天女散花古城会。夜间普陀山观音收十八罗汉”^[12]。由此前往普陀游玩朝圣者日益增多，普陀山的人亦有前往台湾者，“普陀山法雨古寺达圆方丈徒孙光佑禅师，及学静师自前月来，历游福建各地视察佛教，然后渡台，调查各寺佛教规例完毕。将于来十五日，搭外国船返国。稻市佛教信者许松革氏外数名，爰于去十三日午后七时，假王义兴商店为开饯别之宴云”^[13]。日据时期两岸来往虽受限制，但舟台两地民众之间的往来仍绵延不绝，即使作为御用报纸，《台湾日日新报》亦不时刊登两岸之间的互动交流，台湾民众对普陀山的认识也逐渐从佛教圣地进行深化，乃至扩展到其他地方。

尽管《台湾日日新报》是日本殖民政府的官方喉舌，但其关于普陀山的报道，却成为两岸文化血脉的鲜活见证。作为宗教圣地的普陀山，吸引许多台湾信众跨海朝圣——从1907年郑毓臣与子清上人诗作中“福台遗民”的诗文唱和，到1921年慎净和尚“云游朝山”，无不体现出普陀山是超越殖民桎梏的纽带。《台湾日日新报》对普陀山的诸多报道证明普陀山成为日据时代舟台之间独特的文化飞地，印证两岸水乳交融的事实。

4. 《台湾日日新报》所载两岸军事、政治活动

报纸是普通民众认识世界的工具之一，舟山在近代中国历史上有重要地位，在《台湾日日新报》上有诸多记载。早在乾隆年间，马夏尔尼使团访华时就来到过舟山，随团的乔治·斯当东留下一部《英使谒见乾隆纪实》，其中就对舟山做了一个简单的定性“这块地方的岛屿多，安全的停泊港也多，可以容纳任何大船。除了这点之外，这里还处在中国东海岸朝鲜、日本、琉球和台湾的中心地带，对于宁波的繁荣起着很大作用”^[14]。在英国人看

来, 舟山是我国的东海门户, 也是他们重要的侵略基地, 他们可以在舟山建立贸易基地、军事据点, 因此英、法、德、美等西方各国都对舟山充满觊觎。日本同样将目光聚焦于舟山岛, 这一战略思维反映到台湾总督府, 便落实于《台湾日日新报》, 因而《台湾日日新报》曾刊登诸多涉及舟山的军、政报道。关于舟山的军事、政治报道首见于1898年, 虽然只报道了一件小事即舟山架设海底电线^[15], 但仍可发觉在《台湾日日新报》创设之初已关注舟山。

甲午战后, 日本的海权意识进一步加强, 对东亚海域的争夺日趋激烈, 中国是当时列强瓜分的目标, 受到各方的关注。中国当时也有计划继续振兴海军, 因此日本对当时中国的海军建设尤为关注, 《台湾日日新报》于1907年6月就中国海军基地的选址问题进行报道, 当时的清政府也发现舟山作为军港的潜质: “该地山峰屏蔽, 流水回环, 最适当于避风波。门户亦紧严, 加以港内地势宽阔, 水深而广, 可收容多数船舶, 虽二万吨以上之军舰亦于出入毫无阻碍。若建设砲台于山上, 前后皆能相呼应。在中心砂碛一高地, 面积约一千数百清里, 可以建设造船厂、造兵厂、海军学校及海军诸官衙, 实不易得之良军港也”^[16]。1908年清政府建设北洋、南洋、粤洋三大舰队时, 舟山被选为南洋舰队的军港^[17]。对于此事日本方面高度重视, 十分关注清政府海军的建设进度, 至1911年仍通过媒体报道清政府的动向: 清政府派遣测绘人员对舟山定海厅等关键港湾进行实地勘测, 以推进海军基地的实质性建设^[18]。但从结果看, 在舟山建立军事基地这一设想并未付诸实践, 清朝即宣告覆灭。

舟山与台湾经度相近, 地理位置重要, 《台湾日日新报》中曾有一篇报道, 是日本殖民当局对于台湾的形势分析, 在日本当局看来, 台湾土壤肥沃、物产丰饶, 能达成这些的原因是由其自然地理位置决定, “台湾之在地球位置, 于东经略等于扬子江口之舟山列岛, 于北纬则近福州厦门。天气晴和之日, 与琉球之与那国岛相望, 在半热带寰”^[19-1]。而台湾所处位置, 对日本有着重要作用, “于外国则无甚切要, 亦以我国之统治为便, 而他国则鞭长莫及, 统治当难。而台湾人之归我国, 其较诸归他国, 幸福实多。若溯台湾与我国之缘故, 则不自近今始, 而远自前明也。以台湾占形势之区, 富饶之国, 以我国之文明植民政政策统治之, 其成效今已昭然人目, 后此之更开发者, 岂有限哉。盖台湾之文明, 将与年俱新矣”^[19-2]。在新年的第一天, 日本当局在台湾的报纸上通过这一篇报道, 分析台湾的形势与台湾归附日本的好处。

进入民国之后, 舟山依旧是列强争夺的重要口岸, 1912年就美国租借舟山列岛的问题得到了日本的关注。

早在1846年英国退还舟山之际, 曾与清政府订立《退还舟山条约》, 条约规定“英军退还舟山后, 大皇帝永不以舟山等岛给予他国。舟山等岛若受他国侵伐, 英国应为保护无虞”^[20]。而现在中国政府试图将美国引入, 以此牵制日、德等列强, 美国方面则希望实现其门户开放政策, 与列强实现利益均沾, 同时又希望拿下舟山这一重要港口, 因此1912年前后双方进行谈判, 为此美国不惜以一亿为借款, 想要租借舟山百年^[21]。该谈判最终未能达成, 舟山没有被租借。舟山一直处在民国政府手中, 日本一直关注这块地方。

日本殖民当局还通过控制报刊进行舆论宣传。1937年后日本方面在台湾掀起“皇民化运动”, 对社会的管控不断加强, 在言论上实行废止中文的政策^[22], 《台湾日日新报》所载舟山地区涉及军事、政治的报道, 全部使用日语进行报道, 并不断通过报道进行亲日舆论宣传。

1937年7月, 全面抗战爆发, 8月日军占领嵊泗岛, 派出大量军事力量在舟山附近活动, 从1937年8月至1939年6月, 日军在舟山洋面活动达38次, 出动舰艇百余艘(次), 登陆12次(不包括侵占嵊泗列岛)^[23]。《台湾日日新报》也持续关注并报道日军在舟山附近的战事, 从1939年开始至1943年共报导15次, 经常出现扫荡、剿灭等字词, 由此瞥见当时战况的惨烈以及日军的残暴。《抗日战争在舟山》一书曾记录日军在普陀的暴行, 1939年6月23日的一条记录触目惊心:

1939年6月23日凌晨2时, 数百名日军分乘4艘兵舰在飞机、大炮的掩护下, 强行在沈家门墩头、茶湾等地登陆。清晨4时日寇炮击鲁家峙胡家, 炸死无辜群众2名, 炸毁胡裕顺、胡祥德等家房屋10余间。5时左右, 日军用喷火器纵火焚毁宫墩天后宫(现普陀区人民医院门诊部地址)、东岳宫(现区人民医院职工宿舍址)、民众教育馆(东岳宫西侧, 现区人民医院职工宿舍址)及教场朱家祠堂等名胜古迹百余间。下午又将新街附近居民陈交生等房屋烧毁。当天, 日寇在白虎山嘴、教场、戚家湾等地抢杀了王和尚、张小狗、杨友元、朱富贵等18名无辜群众, 拷打居民数十人, 还有十几名青年妇女、姑娘被强奸, 刘××姑娘被强奸后, 含恨而死, 张XX被折磨得神经失常。^[24]

而日本方面最初的报道多为日军攻占舟山的过程, 同样是日军基本占领舟山这一事件, 日军占领后于6月25日随即发布这一消息, 向民众宣告这一“喜讯”^[25], 日军也想借这些报道向民众树立日军在战场上的英勇形象。1941年1月20日《台湾日日新报》刊登了名为《舟山岛的扫荡战》的报道, “海军陆战队威风堂堂。陆战队活跃在大展

庄附近”^[26]。并附上日军出击的照片，旨在营造日军高歌奋进的现象。

随着日本侵略战争形势的变化，日军在太平洋战争中总体呈败退趋势，日军在占领舟山初期的兵力约800人，1942—1943年减至500余人。太平洋战争后期，日军为了应对反法西斯同盟军的进攻，在舟山群岛修建大量军事设施进行防御。因此1944年日军又逐渐增加在舟山地区的兵力，至1945年7月间，约有千人^[27]。1944年，《台湾日日新报》因时运艰难，报社难以为继，最终与其余五家报社合并为《台湾新报》。

舟山群岛“东海门户”的特殊地位被列强洞悉，甲午战后成为清廷海军建设要地与列强竞逐焦点。日本通过《台湾日日新报》监视并报导舟山情况——从揭露美国租借舟山的想法，到抗战期间鼓吹日军扫荡战、歼灭战的暴行，为其在台湾殖民统治的巩固提供助力。

5. 结语

舟山在近代西方人眼中有重要作用，日本人亦对舟山十分重视。舟山群岛在《台湾日日新报》近半个世纪报道中，既被塑造成近代东亚海域海权争夺的重要地点，同时也是两岸血脉相连，进行文化交流的纽带。体现了舟山在国际局势中所处的地位——既是两岸军事政治冲突的前沿，又是各界人士崇拜的宗教圣地，体现了战争与和平的时代主题。

Funding 2024年度舟山市社会科学研究重点规划课题“近代普陀山游记数字化传承与活化利用研究”；2025年度“普陀山文化与舟台文化交流”专项课题“近代台湾人往来普陀山笔记文献整理与两岸文化认同研究”。

References

- Wang, T. B. (王天滨). (2003). 台湾报业史 [History of Taiwanese press]. 亚太图书出版社. p. 39.
- Guo, J. X. (郭嘉雄) (Ed.). (1969). 台湾北部前期抗日运动档案 [Archives of the early anti-Japanese movement in northern Taiwan]. 台湾省文献委员会. p. 299.
- Guo, J. X. (郭嘉雄) (Ed.). (1969). 台湾北部前期抗日运动档案 [Archives of the early anti-Japanese movement in northern Taiwan]. 台湾省文献委员会. p. 262.
- Liang, L. Q. (梁礼泉). (2020). 日据时代日本对台宣传所塑造的日本形象 [The image of Japan shaped by Japanese propaganda in Taiwan during the Japanese occupation period] [Master's thesis, 东北师范大学]. p. 20.
- Zhou, Y. B. (周应宾). (1980). 高道:卷2 [Gaodao: Vol. 2]. In 重修普陀山志 [Revised gazetteer of Mount Putuo] (p. 184). 明文书局.
- Zhi, P. (志磐). (2012). 法运通塞志之七十九:卷43 [Records of the rise and decline of the Dharma: Vol. 43]. In 佛祖统纪 [Comprehensive records of the Buddha and patriarchs] (p. 996). 上海古籍出版社.
- Staunton, G. T. (斯当东). (2005). 英使谒见乾隆纪实 [An authentic account of an embassy from the King of Great Britain to the Emperor of China] (Ye, D. Y. (叶笃义), Trans.). 上海书店出版社. p. 187.
- 丁未清和月游普陀山淹留法雨寺于壁上读 [Reading on the wall during a stay at Fayu Temple on Mount Putuo in the fourth month of the Dingwei year]. (1907, August 11). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- 江浙零闻 [Jiangsu-Zhejiang news]. (1907, September 3). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- 余偕闽僧达本老人一行四众云游大陆苏杭等处，既而栖泊上海。遇周学士与郑拱辰氏一行亦至申江，于东亚旅馆会晤，同参南海普陀。约一星期，余先下闽中，归台之后，尚未晋谒，因题一律，以呈省园主人 [Travels to Suzhou and Hangzhou with Monk Daben and meeting with Zhou and Zheng at Putuo]. (1921, May 15). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- Li, K. (李奎), & Hu, X. R. (胡鑫荣). (2018). 稀见台湾章回小说《金魁星》考略 [A study of the rare Taiwanese chapter novel Jinkuixing]. 文学研究 [Literary Research], (4), 155, 157.
- 新舞台之剧目 [New stage repertoire]. (1924, February 24). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- 普陀山光佑禅师视察告毕来十五日回国 [Chan Master Guangyou of Putuo completes inspection and returns on the 15th]. (1927, November 15). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- Staunton, G. T. (斯当东). (2005). 英使谒见乾隆纪实 [An authentic account of an embassy from the King of Great Britain to the Emperor of China] (Ye, D. Y. (叶笃义), Trans.). 上海书店出版社. p. 192.
- 舟山岛的海底电线 [Submarine cable of Zhoushan Island]. (1898, February 24). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- 清国海军根据地 [Naval base of Qing China]. (1907, June 29). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- 海军再兴 [Naval revival]. (1908, June 10). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- 清国海部实测军港案 [Survey plan for Qing naval ports]. (1911, September 24). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- 台湾之形势 [The situation in Taiwan]. (1911, January 1). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- Chen, G. P. (陈幅培) (Ed.). (2004). 中外旧章大全: 第1分卷 [Compendium of Sino-foreign historical treaties: Vol. 1]. 中国海关出版社. p. 198.
- 美国议租舟山 [U.S. discusses leasing Zhoushan]. (1912, November 30). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- Wu, X. W. (吴兴文). (1997). 光复前台湾出版事业概况 [Overview of Taiwan's publishing industry before retrocession]. 出版号 [Publishing Journal], (52).
- 舟山市志 [Zhoushan city gazetteer]. (1992). 浙江人民出版社. p. 726.
- 抗日战争在舟山 [The War of Resistance in Zhoushan]. (1995). 舟山市经纬文印中心. p. 134.
- 舟山列岛占领 [Occupation of the Zhoushan Islands]. (1939, June 25). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- 舟山岛的扫荡战 [Mop-up operation on Zhoushan Island]. (1941, January 20). 台湾日日新报 [Taiwan Nichinichi Shinpo].
- Liu, S. Y. (刘胜勇). (2015, July 30). 抗日战争在舟山 [The War of Resistance in Zhoushan]. 舟山日报 [Zhoushan Daily].